

**Svenska Canada-Tidningen**

BOX 5078. TEL: 2818.

Utgifven hvarje måndag af CANADA WEEKLY PRINTING CO. LTD.

225 Logan Ave., Winnipeg, Man.

PRENUMERATIONSPRIS: Helt år (12 nummer) \$1.00 Halvt år 60c Tre månader 35c Helt år till Sverige 2.00 Helt år till Finland 1.50

Redaktion: C. ALBIN JONES, Manager. E. ERSTROM, Redaktör.

Springfield—Ross, Lib. 144  
Swan River—McDonald, Lib. 33  
Turtle Mountain—Johnson, Kon. 149  
Virde—Simpson, Kon. 216  
Winnipeg, Centre—Taylor, Kon. 52  
Winnipeg, North—Green, Lib. 664  
Winnipeg, South—McMeans, Kon. 56  
Winnipeg, West—Johnson, Lib. 39

**Skämt och allvar.**

De konservativa ha segrat, men alla människor veta att utgången mest berodde på hänsynslösa valbedrägerier och gentill gratisminuter av ol. Här i staden såg man otaliga "regeringsautomobiler" skjutsa valmän till de olika valområdena, och på många av dem syntes det tydligt att man ej endast användt valfärdighet utan även öl och whiskey för att övertyga dem om att de borde rösta på de konservativa kandidaterna. Men det var ju ej ändå mycket att säga, om det var verkliga valmän som fingos skjuts och alkohol gratis. I ett stort antal fall använde man sig af "personators", d. v. s. individer som rösta under falska namn — namn på personer som voro bortresta eller på annat sätt förhindrade att själva rösta. Men det gick ännu fräckare till — äfven flera kända personer lär i staden funnits, när de kommo för att rösta, att andra redan röstat i deras ställe. Man kan tänka sig sådana liberala valmäns snopenhet, när de på så sätt fingos klart för sig att deras namn falskeligen användts för att hjälpa den konservativa kandidaten.

**De konservativa segrade.**

Ännu en period af korruption och laglöshet.

De liberala hade säkert hoppats — lika säkert som de konservativa fruktat det — att det i måndags skulle bli slut på Roblinregeringens korrupta och laglösa herraväld. Men det blef ej så, utan ställningen blir ungefär den samma i nästa legislatur — på sin höjd en vinst för oppositionen. Betecknande är att t. o. m. de mest kompromiserade af regeringsmedlemmarna återvalts med stor majoritet — de som röstat på dem ha antingen ansett dem som förförliga oskinder eller också väl unnat dem att stoppa några tusen dollars i egen ficka. Mördare och tjuvar draga nu naturligtvis in lättadens snok, då de åter få en så mild och öfverseende domare som Roblinregeringen, hvilken som bekant gerna "benådlat" dylika gynnare, om det bara gagnar partiet. Och det konservativa partiet är tyvärr sådant att det inte förstår att begagna sig af hvilka medel som helst för att bibehålla sig vid makten.

Valresultatet Åstadsdoms säkerligen till stor del genom Roblinregeringens väl omdömda och smorda valmaskineri. En månad rena valbedrägerier låra ha begåtts, och ölet flödade gratis bland "förögner"-befolkningen.

Emellertid, när nedslående resultatet är, får man dock vara glad att att oppositionens åtminstone behållit sin forra styrka. Speciellt gläder det oss alla vänner af en sund samhällskritik att Mr. Thos. H. Johnson blef återvald i West Winnipeg. Därigenom har man den bästa garanti för att Roblinregeringen allt fortfarande skall få veta hvad dess frid tillhör, ty Mr. Johnson skall nog äfven på denna gång ha all anledning att hålla sina motståndare varma. Och efter de krampaktiga ansträngningar de konservativa gjort för att besegra Mr. Johnson, blef hans återval helt säkert en bitter måltid i deras glädjebägare.

**Valresultatet.**

(Så långt det hunnit bli känt på tisdag e. m.)

Arthur—Lyte, Konservativ	Majoritet
Assiniboia—Bernard, Kon.	203
Avondale—Argue, Kon.	572
Beautiful Plains—Howden, Kon. Acl.	83
Birtle—Malcolm, Lib.	126
Brandon—Coldwell, Kon.	251
Carrillon—Pronfontaine, Kon.	88
Cypress—Steele, Kon.	76
Dauphin—Harvey, Kon.	sannolikt vald.
Delaire—Reid, Kon.	sannolikt vald.
Dufferin—Roblin, Kon.	377
Emerson—McFadden, Kon.	135
Gidbert Plains—Hughes, Kon.	sannolikt vald.
Gimli—Baldwinson, Kon.	249
Gladstone—Armstrong, Lib.	184
Hamiota—Ferguson, Kon.	87
Kildonan and St. Andrews—Grain, Kon.	81
Killarney—Lawrence, Kon.	209
Lakeside—McPherson, Lib.	67
Landsdowne—Norris, Lib.	253
La Verandry—Molloy, Lib.	7
Manitou—Rogers, Kon.	456
Minnedosa—Thompson, Lib.	41
Norden—McConnell, Lib.	47
Norris—Campbell, Kon.	418
Nottingham—Baird, Lib.	230
Northfork—Lyons, Kon.	231
Portage la Prairie—Armstrong, Kon.	165
Rhineland—Winkler, Lib.	110
Rochwood—Stratton, Lib.	sannolikt vald.
Russell—Valens, Lib.	7
St. Boniface—Bernier, Kon.	300
South Brandon—Carroll, Kon.	sannolikt vald.

**UTLANDET**

**Danmark.** Den danske upptäcktsresanden Knud Rasmussen kommer denna månad att anträda en ny färd till Isbergen och spetsen Grönland för att studera eskimöernas lif. Han har under årtal varit sysselsatt med utarbetandet af en historia öfver Grönland och dess befolkning och för den skall vistats långa tider ibland grönländarna. Expeditionen kommer att vara borta i tre år.

**Finland.** Rycka duman har med stor rostöfveraktigt antagit ett lagförslag, som ger henne rättighet att handtera finska landtdagen efter behag. Detta torde vara liktydigt med afskaffandet af landtdagen och med detsamma upphörandet af Finland som själfständig stat.

**Tyskland.** Zeppelins passagerarluftskepp Deutsche, som förkort tid sedan gjorde en lyckad tur till Friedrichshafen, företog i fredags åter en luftresa från Dysseldorf till Dortmund och förde då 32 passagerare, bland dem 10 damer. Resan gick i allo lyckligt.

**Schweiz.** Förbundsrådet har antagit en lag, som förbjuder tillverkning, införelse och försäljning af absinoh eller efterapningar där af inom landet efter den 7 nästkommande oktober.

**Egypten.** Studenterna Ibrahim Wardani, som lämnar ledande premiernämnden Ghali Paseha, hängdes tisdagen f. v. i Kairo.

**Mexico.** General Porfirio Diaz blef i söndags å. d. omvald till president i Mexico. Hans motkandidat Madeiros, som sitter häktad i San Luis Potosi för förelämpningar mot nationen, fick ungefär 2 procent af alla de afgifna rösterna i Mexico City, där emellan 40- och 50,000 röster inkommo. Underutvalda från andra delar af landet visa ungefär samma resultat. Loga allvarssammare o-foligheter förekommo.

**Chile.** En del stater i Sydamerika ämnas sammansluta sig för att genomföra en serie dagmar, som utgår utsett från alla länder. Socialisternas segrar och de liberalas afträdande från allt deltagande i regeringen anses af ledarna för alla partier komma att göra kanslariens ställning ohållbar. Hur länge detta sakernas tillstånd kan vara är nu allmänna diskussioner öfver hela riket. Till och med de stockkonservativa organ "Hamburger Nachrichten" säger: "Ställningen kan inte förbättras, förrän vi genomskärts af en genomgripande utålands kris, t. ex. ett krig eller också därigenom att en oförskräckt och oberoende man kallas att tråda i förgrunden."

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**Juninö i Norrland.**

Från olika delar af Sverige ingå meddelanden om låg temperatur och nattfroster, kalla vindar samt äfven snö- och hagelbyar på sina ställen.

Stark frost har under nätterna inträffat i Östergötland. Så var det mellan den 20-24 juni, i Hällestads-trakten 3 grader kallt, och vattnet var på flere ställen islagd.

Äfven i Södermanland har frosten härjat frostraktsländen på flere platser. Dessutom ha en hel del öantliga växter tagit skada af kolden.

Enligt meddelande från Västerås rådde frost natten till den 22 juni i trakten däromkring. Potatisblasten blef på en del ställen mer eller mindre skadad. Upp i Bergslagsbygderna var frosten något hårlare; dock torde husestaden icke ha tagit någon svårare skada.

Från Gefle meddelas att i Gästrikland temperaturen på vissa ställen sjunkit under nollpunkten och att äfven där små vattensamlingar varit islagda.

Från Sundsvall rapporteras, att snö föll där i trakten, i Stode och Indal, natten till den 21 juni, samt att en stark hagelby gick fram öfver vissa delar af Medelpad.

I öfre Norrland, i Luleånejden, härskades fallit snö på flere ställen.

**UTLANDET**

**Danmark.** Den danske upptäcktsresanden Knud Rasmussen kommer denna månad att anträda en ny färd till Isbergen och spetsen Grönland för att studera eskimöernas lif. Han har under årtal varit sysselsatt med utarbetandet af en historia öfver Grönland och dess befolkning och för den skall vistats långa tider ibland grönländarna. Expeditionen kommer att vara borta i tre år.

**Finland.** Rycka duman har med stor rostöfveraktigt antagit ett lagförslag, som ger henne rättighet att handtera finska landtdagen efter behag. Detta torde vara liktydigt med afskaffandet af landtdagen och med detsamma upphörandet af Finland som själfständig stat.

**Tyskland.** Zeppelins passagerarluftskepp Deutsche, som förkort tid sedan gjorde en lyckad tur till Friedrichshafen, företog i fredags åter en luftresa från Dysseldorf till Dortmund och förde då 32 passagerare, bland dem 10 damer. Resan gick i allo lyckligt.

**Schweiz.** Förbundsrådet har antagit en lag, som förbjuder tillverkning, införelse och försäljning af absinoh eller efterapningar där af inom landet efter den 7 nästkommande oktober.

**Egypten.** Studenterna Ibrahim Wardani, som lämnar ledande premiernämnden Ghali Paseha, hängdes tisdagen f. v. i Kairo.

**Mexico.** General Porfirio Diaz blef i söndags å. d. omvald till president i Mexico. Hans motkandidat Madeiros, som sitter häktad i San Luis Potosi för förelämpningar mot nationen, fick ungefär 2 procent af alla de afgifna rösterna i Mexico City, där emellan 40- och 50,000 röster inkommo. Underutvalda från andra delar af landet visa ungefär samma resultat. Loga allvarssammare o-foligheter förekommo.

**Chile.** En del stater i Sydamerika ämnas sammansluta sig för att genomföra en serie dagmar, som utgår utsett från alla länder. Socialisternas segrar och de liberalas afträdande från allt deltagande i regeringen anses af ledarna för alla partier komma att göra kanslariens ställning ohållbar. Hur länge detta sakernas tillstånd kan vara är nu allmänna diskussioner öfver hela riket. Till och med de stockkonservativa organ "Hamburger Nachrichten" säger: "Ställningen kan inte förbättras, förrän vi genomskärts af en genomgripande utålands kris, t. ex. ett krig eller också därigenom att en oförskräckt och oberoende man kallas att tråda i förgrunden."

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**UTLANDET**

**Danmark.** Den danske upptäcktsresanden Knud Rasmussen kommer denna månad att anträda en ny färd till Isbergen och spetsen Grönland för att studera eskimöernas lif. Han har under årtal varit sysselsatt med utarbetandet af en historia öfver Grönland och dess befolkning och för den skall vistats långa tider ibland grönländarna. Expeditionen kommer att vara borta i tre år.

**Finland.** Rycka duman har med stor rostöfveraktigt antagit ett lagförslag, som ger henne rättighet att handtera finska landtdagen efter behag. Detta torde vara liktydigt med afskaffandet af landtdagen och med detsamma upphörandet af Finland som själfständig stat.

**Tyskland.** Zeppelins passagerarluftskepp Deutsche, som förkort tid sedan gjorde en lyckad tur till Friedrichshafen, företog i fredags åter en luftresa från Dysseldorf till Dortmund och förde då 32 passagerare, bland dem 10 damer. Resan gick i allo lyckligt.

**Schweiz.** Förbundsrådet har antagit en lag, som förbjuder tillverkning, införelse och försäljning af absinoh eller efterapningar där af inom landet efter den 7 nästkommande oktober.

**Egypten.** Studenterna Ibrahim Wardani, som lämnar ledande premiernämnden Ghali Paseha, hängdes tisdagen f. v. i Kairo.

**Mexico.** General Porfirio Diaz blef i söndags å. d. omvald till president i Mexico. Hans motkandidat Madeiros, som sitter häktad i San Luis Potosi för förelämpningar mot nationen, fick ungefär 2 procent af alla de afgifna rösterna i Mexico City, där emellan 40- och 50,000 röster inkommo. Underutvalda från andra delar af landet visa ungefär samma resultat. Loga allvarssammare o-foligheter förekommo.

**UTLANDET**

**Danmark.** Den danske upptäcktsresanden Knud Rasmussen kommer denna månad att anträda en ny färd till Isbergen och spetsen Grönland för att studera eskimöernas lif. Han har under årtal varit sysselsatt med utarbetandet af en historia öfver Grönland och dess befolkning och för den skall vistats långa tider ibland grönländarna. Expeditionen kommer att vara borta i tre år.

**Finland.** Rycka duman har med stor rostöfveraktigt antagit ett lagförslag, som ger henne rättighet att handtera finska landtdagen efter behag. Detta torde vara liktydigt med afskaffandet af landtdagen och med detsamma upphörandet af Finland som själfständig stat.

**Tyskland.** Zeppelins passagerarluftskepp Deutsche, som förkort tid sedan gjorde en lyckad tur till Friedrichshafen, företog i fredags åter en luftresa från Dysseldorf till Dortmund och förde då 32 passagerare, bland dem 10 damer. Resan gick i allo lyckligt.

**Schweiz.** Förbundsrådet har antagit en lag, som förbjuder tillverkning, införelse och försäljning af absinoh eller efterapningar där af inom landet efter den 7 nästkommande oktober.

**Egypten.** Studenterna Ibrahim Wardani, som lämnar ledande premiernämnden Ghali Paseha, hängdes tisdagen f. v. i Kairo.

**Mexico.** General Porfirio Diaz blef i söndags å. d. omvald till president i Mexico. Hans motkandidat Madeiros, som sitter häktad i San Luis Potosi för förelämpningar mot nationen, fick ungefär 2 procent af alla de afgifna rösterna i Mexico City, där emellan 40- och 50,000 röster inkommo. Underutvalda från andra delar af landet visa ungefär samma resultat. Loga allvarssammare o-foligheter förekommo.

**Chile.** En del stater i Sydamerika ämnas sammansluta sig för att genomföra en serie dagmar, som utgår utsett från alla länder. Socialisternas segrar och de liberalas afträdande från allt deltagande i regeringen anses af ledarna för alla partier komma att göra kanslariens ställning ohållbar. Hur länge detta sakernas tillstånd kan vara är nu allmänna diskussioner öfver hela riket. Till och med de stockkonservativa organ "Hamburger Nachrichten" säger: "Ställningen kan inte förbättras, förrän vi genomskärts af en genomgripande utålands kris, t. ex. ett krig eller också därigenom att en oförskräckt och oberoende man kallas att tråda i förgrunden."

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**England.** Luftseglaren kapten Cody företog den 23 juni en uppstigning i Aldershot, men när han kommit upp till några hundra fots höjd, råkade han in i en häftig vindström och förordade kontrollen öfver maskinen. Han föll ned till marken från 100 fots höjd och skadades ganska illa, särskilt i luftvädet, af maskinen, som föll på honom. Cody är amerikan och anställd af engelska regeringen att lära officerarne i arméns luftseglning. Han lät i höstas naturlisera sig i England.

**UTLANDET**

**Danmark.** Den danske upptäcktsresanden Knud Rasmussen kommer denna månad att anträda en ny färd till Isbergen och spetsen Grönland för att studera eskimöernas lif. Han har under årtal varit sysselsatt med utarbetandet af en historia öfver Grönland och dess befolkning och för den skall vistats långa tider ibland grönländarna. Expeditionen kommer att vara borta i tre år.

**Finland.** Rycka duman har med stor rostöfveraktigt antagit ett lagförslag, som ger henne rättighet att handtera finska landtdagen efter behag. Detta torde vara liktydigt med afskaffandet af landtdagen och med detsamma upphörandet af Finland som själfständig stat.

**Tyskland.** Zeppelins passagerarluftskepp Deutsche, som förkort tid sedan gjorde en lyckad tur till Friedrichshafen, företog i fredags åter en luftresa från Dysseldorf till Dortmund och förde då 32 passagerare, bland dem 10 damer. Resan gick i allo lyckligt.

**Schweiz.** Förbundsrådet har antagit en lag, som förbjuder tillverkning, införelse och försäljning af absinoh eller efterapningar där af inom landet efter den 7 nästkommande oktober.

**Egypten.** Studenterna Ibrahim Wardani, som lämnar ledande premiernämnden Ghali Paseha, hängdes tisdagen f. v. i Kairo.

**Mexico.** General Porfirio Diaz blef i söndags å. d. omvald till president i Mexico. Hans motkandidat Madeiros, som sitter häktad i San Luis Potosi för förelämpningar mot nationen, fick ungefär 2 procent af alla de afgifna rösterna i Mexico City, där emellan 40- och 50,000 röster inkommo. Underutvalda från andra delar af landet visa ungefär samma resultat. Loga allvarssammare o-foligheter förekommo.

**NORDEN**

SVENSKA AFFARSMAN  
och  
SEKRETERARE  
i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**GOOD TEMPLAR LOGEN** no 10 "Framtidens Hopp" möter hvarje torsdag kl. 8.30 e. m. & L. O. G. T. Hall, hörnet af Logan Ave. och Ellen St.

ALL Egnell, I. D.,  
72 Boyle St.

**Björnson & Brandson**  
LAKARE.  
Kontor: 620 McDermott Ave.  
Telefon 99.  
Mottagningstid: 1.30-3, 7-8 e. m.  
Bostad: 620 McDermott Ave.,  
Telefon 4300.

**Dr. T. G. Moxnes**  
TANDLAKARE.  
Flerårig praktisk i gamla landet.  
Adress: DR. MORDEEN,  
620½ Main St.  
Hörnet af Logan och Main.  
Tel. 470.

**DR. S. C. PETERSON**  
Svensk läkare och kirurg.  
Kontor: Hörnet af Main och Market Sts.  
Telefon—7922.  
Bostad: 96 Dagmar St.  
Telefon—4362.  
Timmar: 1 till 4 och 7 till 8 e. m.

**Svensk Läkare Dr. C. E. Johnson**  
Kontor: 678 Main St. (Ingång i Dominion Bankens norra filial trappuppgången till venster.) Näst intill Gordon-Mitchells apotek. Telefon 5318. Timmar 1-4 e. m. eller efter öfverenskommelse. — Bostad: 160 Cathedral Ave., Telefon 5319.

**MARTYN F. SMITH**  
TANDLAKARE  
Fairbairn Block, cor. Main & Selkirk.  
Specialist i plombering, "Crown" och "Bridge" arbete. Absolut smärtfri tandutdragning. Ingen värk eller gummulsad efteråt.

**OBSERVERA!**

SVENSKA AFFARSMAN och SEKRETERARE i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**OBSEVERA!**

SVENSKA AFFARSMAN och SEKRETERARE i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**OBSEVERA!**

SVENSKA AFFARSMAN och SEKRETERARE i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**OBSEVERA!**

SVENSKA AFFARSMAN och SEKRETERARE i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**OBSEVERA!**

SVENSKA AFFARSMAN och SEKRETERARE i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**OBSEVERA!**

SVENSKA AFFARSMAN och SEKRETERARE i svenska föreningar inom Manitoba provinser.

Kungliga svenska vicekonsulatet i Winnipeg har i skrivet e. till denna tidnings manager, på anmodan från högre ort, gjort en benämning att få så fullständiga upplysningar som möjligt angående följande:

1. Svenska handelsfirmor, etablerade i Winnipeg eller anorstatens i provinsen Manitoba; namn och adress på firma, och delägare i denna, samt dess specialitet.
2. Svenska föreningar, sociala och professionella (namn och adress) inom denna provins.

Vederbörande anmodas väntat att insända begärda upplysningar till denna tidnings manager, eller

HARALD SMITH,  
Royal Swedish Vice Consulate,  
55 Merchants Bank Bldg.  
Winnipeg, Man.

**H. J. SMITH**  
Kgl. Svenska Vicekonsulatet.  
Tel. 832. Bostads-tel. 2039.  
55 MERCHANTS BANK WINNIPEG

**Skand. Advokat**  
**Thos. H. Johnson,**  
Barrister, Solicitor, Etc.  
Kontor, Room 38, CANADA LIFE BUILDING, hörnet af Main och Portage Ave.

**EDGAR & SWANSON**  
— LIKBERSÖJARE —  
22 Logan Ave., Winnipeg.  
TELEFON: Kontor 534, Bostad 524.

**J. THOMSON & CO.**  
BEGRAFNINGSBYRÅ  
501 MAIN ST.  
MIDT EMOT CITY HALL.  
TELEFON 14.